

20&mpaEmi;r pma&q&mrEp0;\ taw;tjri0w\wEpy'o;oycu

Zmen'vi*

ဘဝင်းအကျဉ်း

ppmwr;acwop0w\pma&q&mrEp0;jzpaom *sL;Eir0i(jrpi,) w\ 0w\wEpy'u
avvmo;oyxm;aom ppmwr;jzpon/ xol avvwmwijy&mwi acwop0w\ww\
oabmobm0? twwynmEi csex;um xpa&q&mrEp0;\ 0w\wEpy'u 0w\w
zew;r twwynmEi csex;avvwmwijyxm;ygon/ ppmwr;rwpqi acwop
0w\wrsm;\ avvwm&mwi taxmutujy\Eiygon/

e'je;

ppmwr;on cpm;otllur*Zi;0w\wrsm;(1)r 0w\w (2)y'u avvmo;oy
xm;aom ppmwr;jzpon/ avvmo;oyon 0w\w (2)y'rm *sL;\ opr;wp&0w\wEi
r0i(jrpi,) \ wr&yEi;q 0w\wwijzpygon/ avvmo;oy&mwi (1)0w\ \ tmabm?
(2)Zmwvr;qiy? (3) tjc;zew;re,y, rsm; avvmcu [í tyi;av;yi;cum o;oy
wijyom;ygrn/

1/ 0w\woabmobm0

&opmay[onum; pma&o \ taw;tjri? cpm;rwu tajccum pwu;OmPjzi
&ojrmuatmi yazmzUxm;aom pmaytzUteyijzpon/ xola&zU&mwi pma&o \
apwem? talumi;t&m? a&zUy (yoPme)uvu í uAsm? jyZmw? 0w\ ponjzi
pmaytrsk;tpm;rsm; ujym;om;ygon/ &opmayu trsk;tpm;clunvqi uAsmEi pum;ajy
[í rsk;&i;llu; (2)c cEijy? 0;wnctuZmwvr? Zmwaqmi? umva'own;[aom
0w\ t*g&yrrsm; yg0illuoncn;yijzpygon/ 0w\&nwi 0w\ t*g&ywu vityov
us,jyepm xnoi;Eijy; 0w\wwir oiwi 1/2yrm Pavmuom xnoi;Eiayon/
0w\wEiywou í ynm&irsm;u trsk;rsk;t"ym, ziquon/

q&m qijzLue;atmioe;u-

]0wa&o \ taw;tjritawUtlU\Ei cpm;csuapwemrsm;? a0'emrsm;u
pmzwox vsijrepmay;yEi wijyEiaom qu'o',a&u&,mrsm 0w\
wijzpayon}} (pm 209)

[lvn;aumi;? o&, uEu-

* v uaxmuuxu? jrermprXme? &eue ta%lyi;wu o/v

]]0w\qonrm pma&o\ x;xi;OmPuto;jyí avmuu;\ taje
tae? tjzptyutq;taumi;? t½ytax;wu qijcip0;pm; aw;awm
ajrmjrijy; obm0usatmi a&om;xm;ji;yijzpon}} (pm 30)

[vn;aumi;? q&mwuw;u-

]]0w\wwiZmwvr;? Zmwu uony"mer [w? Zmwaqmi\csuyiaom
b0uwpcsurq azmjyEi\vi 0w\w\ upjy;ajrmujy [qEiyg\}} (pm 10)

[vn;aumi;? qr;rm;qurr\ tq u ausmatmi u-

]]0w\wwi pma&q&mbuu pmrsuEmrsm;rsm;r&ojzi ta&u;wmavmuy
ajymEion/ usewmupmzwou jznjy;p0;pm;&on/ aw; , &on/
pmzwo tawtu\ u;vq\ u;oavmu totjri<u , vq\ <u , oavmu
cpm;& , Eion/ ponrm acwop0w\w\ oabmizpon}}

[vn;umi;? tu*gt , viy; \ tq u ri; , a0u-

]]0w\w [onrm tm½usupm;rwpcwn; x;x;om&&rn/ wpxiwn;
zwEiavmuatmi w&rn}} (pm 3)

[vn;aumi;? 0;u;armi (ai0a'gi;) u-

]] , aer*Zi;rsm;wiawu&aom wpy'wn;jzi tq;owon0w\rsm;u
0w\w [trsm;u totrwjy\ uon}} (pm 17)

[vn;aumi;? q&mri;ausmu-

]]tawmi;q;tceyi;twi; ten;q;Zmwaqmiw\ vy&m;ror [w
tjzptyuor [w tm½cpm;ru pmv;ta&twu ten;Eiq;jzi
uspupv;pvp a&zUwijaom vUtaumi;pmwu 0w\w [qvq
rm;vrn [rxiyg}} (pm 117)

[vn;aumi; trsk;rk;tqjycluon/ 0w\woabmu teuziq&e cucyu q&m
atmioi;u-

]]0w\w\oabmu teuzilu&mü pozivuvqí x0w\wrsm;u
useuseae\ xolteuzivuvqí p0w\wrsm;u useae\ 0w\w
[orqu tusk;0iatmi teuzijyevqívn; &opmay [orq 0w\wc;n;
jzp&awm rnuol &aeavawmon}} (pm 4)

[qxm;&m 0w\w\oabmrm us , jye\vy;teuziq&e cucvygon/ x\allumiw\w
\oabmEiywouí ynm&iwtqjy\ uonu jc\un\vi0w\w [on pma&o
ajymvaomtmabmu Zmwaqmiw\ tjzptyurwqi pmzwo tm; wppwpcaom
cpm;r? wppwpcaom taw;tjriu ay:ayguvmatmi pmv;a&ten;q;? Zmwvr;
Zmwu u wu us0;u0;jzia&zUxm;aom &oajrmupum;ajytzwprsk; [, qEiygon/

2/ 0w\w t *g&yrsm;

0w\ t züwi&oi aom t *g&yrsm; uav v m l u n v i 0w\wwijzpap? 0w\&nwi
jzpap t ajcc t m; jzi wnaom t *g&yrsm; &ygon/ 0w\w t *g&y [qaom v n; 0w\&nwi
t u s k; 0iijy;? 0w\&n t *g&ygon v n; 0w\wwi t u s k; 0iygon/ t c s l a o m y n m & i r s m; u
0w\wp y 'wi&oi aom t *g&yrsm; uazmijy&mwi o& , uE u -

]](1) 0w\ \ &n& , c s u

(2) 0w\ o m;

(3) 0w\ t ajym

(4) 0w\ a e m u c

(5) o ½ yaz m r

(6) u s k; a l u m i; a z m i j y c s u

(7) o b m 0 u s r

(8) t ½ y t a x ; & i ; v i ; c s u } (pm 262)

[í 0w\ \ t *g&y u o w r w c o n /

w u o v b e ; E i \ 0w\ & n [o n p m w r ; w i -

]](1) a p w e m (2) Z m w a l u m i; (3) Z m w a q m i (4) Z m w u u (5) Z m w v r;

(6) e n ; y n m (7) [e } (pm 24)

[v n ; a u m i ; ? q & m r i ; , a 0 u v n ;]] & o p m a y w i 0w\ [a o m t z ü & t y a o m t *g&y
r s m ; r m -

(1) Z m w v r;

(2) u m v a ' o y w 0 e ; u s i

(3) v l o b m 0 t z l

(4) b 0 j y ó e m

(5) t a x a x o ½ y a z m t z l } (pm 166)

[í 0w\ ü & o i a o m t *g&y r s m ; u a z m i j y c o n / 0w\ ü & o i a o m t *g&y r s m ; u w i j y & m w i
y n m & i w \ \ t , t q r s m ; u j y m ; a o m o a b m w & m ; r m t w w y i j z p y g o n / j c l u n v i
t a j c c t m ; j z i w n a o m 0w\ w t *g&y r s m ; r m -

(1) t m a b m

(2) Z m w v r;

(3) Z m w a q m i

(4) u m v a ' o a e m u c w i j z p y g o n /

2/ 1/ t mab m

t mab m q o n r m p m a & ; o t " u a j y m v a o m q v & i ; y i j z p o n / 0 w \ w w p y ' q ; v \ i p m a & ; o a j y m v a o m t a w ; t j r i w p c u a w \ & r n j z p o n / x t a w ; t j r i u t m a b m [a c : y g o n / 0 w \ t m a b m E i y w o u í q & m a t m i o i ; u -

]] t m a b m q o n r m 0 w \ w p y ' u c s \ j y ; p 0 ; p m ; v u \ v \ i x i & m ; p m a y : v m a o m y " m e q v & i ; y i j z p y g o n / a v m u t a l u m i ; ? v \ t a l u m i ; E i y w o u í 0 w \ q & m u w i j y v u a o m x i j r i c s u y i j z p y g o n } } (p m 11)

[í t m a b m \ t " y m , u w i j y x m ; y g o n / 0 w \ w p y ' w i t m a b m t a & ; \ u ; y E i y w o u í q & m a t m i o i ; u -

]] 0 w \ a & ; o o n o \ b 0 t a w \ t \ u \ w p c c r t o t j r i w p c c u c p m ; o v m w w y g o n / x t o u w y g ; o t m ; c p m ; o o r \ a 0 a y ; v a o m q E a y : v m y g v r r n / x a p w e m o n y i o \ t m a b m j z p v m y g v r r n / x t m a b m u a y : v i a p E i a o m t a l u m i ; t & m u z e w ; & v r r n / x t a l u m i ; t & m o n 0 w \ Z m w v r ; w i t a & ; t \ u ; q ; t p w t y i ; j z p & v r r n / p o \ v \ i Z m w v r ; ? Z m w u u E i y p n ; r s m ; u y g & m a z & y g v r r n } } (p m 319)

[q x m ; o n / x t q t & p m a & ; o o n r r c p m ; o v m & a o m t o t j r i w p c u p m z w o t m ; r \ a 0 a y ; c s i o n t c g r r a j y m v a o m a p w e m E i v u z u a o m t a l u m i ; t & m u & m a z & o n / x t a l u m i ; t & m u o i a w m a o m Z m w v r ; ? Z m w a q m i ? u m v a ' o j z i 0 w \ w p y ' u z e w ; & o n / x i o p m a & ; q & m \ a p w e m u a y : v i a t m i a z m j y j c i ; o n y i v \ i p m a & ; q & m \ t m a b m j z p o n / x a l u m i 0 w \ w p y ' w i t m a b m o n t a & ; \ u ; a o m t p w t y i ; j z p o n t j y i 0 w \ u y u i x e ; a y ; a e a o m y " m e t u s q ; t * g & y v n ; j z p y g o n /

2/ 2/ Z m w v r ;

0 w \ w \ t * g & y r s m ; w i Z m w v r ; o n v n ; t y g t 0 i j z p y g o n / 0 w \ w w i a w \ & a o m Z m w v r ; \ o a b m u y n m & i w t r s \ ; r s \ ; z i q \ u y g o n / t ; t r a z m p w m \ t q u i q & m a t m i o i ; u -

]] q & m \ u ; a z m p w m \ t m a b m u c s y \ u n v \ i Z m w v r ; q o n r m t j z p t y s u r s m ; u u s \ ; a l u m i ; q u p y j y x m ; a o m j z p p 0 ? j r \ y u u u a v ; r s m ; x n o i ; j c i ; t m ; j z i E p o u z , j z p a t m i j y \ v y E i o n / p o \ , & r n x i y g o n } } (p m 138)

[q x m ; o n /

]] Z m w v r ; q o n r m Z m w a q m i w \ b 0 v r ; a l u m i ; t o t j r i u r a r \ m v i b \ a j y m i ; v o m ; a p o n t j z p t y s u u u s \ ; a l u m i ; q u p y j y x m ; a o m j z p p 0 w p c [\ q c s i r y g o n } } (p m 143)

[v n; Zmwvr; \ oabm uzi q x m; o n/

Zmwvr; \ ta& ygyEi ywou í q&mwuw; u-

]]OwZmwvr; o n \ ta& \ u; v o n/ zwo o n Zmwvr; u \ t m^{1/2} j y \ o n/ Zmwvr; ü pw0ipm; ru y"mejy \ o n}}

(pm 115-116)

[qygon/

q&mri; , a0u v n; 0w \ w t *g&y rsm; pmwr; wi-

]]Zmwvr; [o n \ Zmwaqmi tcsi; csi; aom v n; aumi; ? ZmwaqmiEi ta& up wpccaom v n; aumi; ? Zmwaqmirsm; Ei o \ twi; pw oEme aom v n; aumi; ? qe u si bu \ t i t m; p t m; j y \ i & m r ay: x u v maom oabmjzpygon/ x \ alumi0w \ jzpv \ i Zmwvr; oabm o n \ ten; q; t & y \ ta& mir \ ygwwoncsn; jzpon}} (pm 168)

[q x m; ygon/

x \ alumi Zmwvr; [o n \ jzpp0oabm x u \ alumi; u sl; q upyr oabm u vr; r; aejy; Zmwaqmiw \ \ t m; j y \ i r? b0tcutcrsm; jzpay: v map&e qavsm&m tjzptyu rsm; u \ u sl; alumi; q upyazmjyxm; aom pma& o \ zew; rwpc [\ qEiygon/

2? 3/ Zmwaqmi

0w \ w t *g&y rsm; wi \ Zmwaqmi o n v n; t "u tce; u @ryg0iaeygon/ Zmwaqmi qonrm Zmwvr; twi; yg0ivy&m; aeor sm; jzpygon/ x Zmwaqmiw \ \ jy \ r? vy&m; ? aw \ u \ yrsm; u \ p^{1/2} u [ac: ygon/ Zmwaqmiw \ \ u o; yg; ? t r t & m u \ v u í p^{1/2} uaoEi p^{1/2} u & i [í cjc m; Eiygon/ Zmwaqmi oabmEiywou í q&m atmi o i; u-

]]Zmwaqmi qonrm t b , en; [ar; v \ i? Zmwvr; u \ jzpay: apor sm; [\ q&ygrn/ wzeZmwvr; qonrm t b , en; q v \ i v n; Zmwaqmirsm; \ \ t j y \ t r? jzpp0aywn; [\ q&r njzpygon}} (pm 74)

[q x m; o n/ Zmwaqmiw \ \ p^{1/2} u o b m 0 u -

]]Zmwaqmiw p0; \ p^{1/2} u [q v \ i \ o m r m e t m; j z i o \ u , Ew? Ev; o; yg; ? t r t & m \ t a v t x u q v o n [\ a j y m E i o n/ o & m w i p^{1/2} u a o? p^{1/2} u & i o b m 0 w i \ o m r m e u o; yg; t r t & m r s l; x u \ b 0 t j r i? u \ , u s i w & m; p o n \ w E i y w o u a o m u o; yg; t r t & m w u o m y"m e x m; \ u a l u m i; o w j y \ r y g o n}} (pm 205)

[v n;aumi;? q&mwuw;u-

]ta&;t om;rnrŷi aumi;apumrvn; vlobm0? vlp½uwl u o½y
raqmi vŷi (o½yaqmi&mü ratmijrivŷi)x0w\wrm pmayq&majrm u
on [qEiz| c , 0;vayon}} (pm 119)

[q|x m;on/

p½uaoEi p½u&i jcm;em;csuEi ywou í q&matmioi;u-
]p½uaoon p um;v q;? p um;vaumi;ponjzi jywom;pmwiy
Eion/]p}} wpcujy í t m;usb , ? puqyb , ? cs;rr;b , ? ½wcsb ,
wlu jyujyuxixi ay:viatmi cpm;Eiapon/ p½u&i yoeaom
Zmwaqmiu; vlobm0u; (0g) yxZ0w\ obm0u;u wwEiorŷ
u , pm;jyaeonjzpaomaumi]p}} rjzpEiawmijy}} (pm 204)

[v n;aumi; p½uaoEi p½u&iw\ oabmu-

]p½uaoon b0t m;rmeuay;Eion [q vŷi p½u&i on b0t b"rm
uay;on [q csiygon}} (pm 204)

[q|x m;yg on/

xalumi Zmwaqmiqonrm Zmwvr;jzpay: vmapor sm;jzp í p½uao
Zmwaqmijzap? p½u&iZmwaqmijzap 0w\Zmwvr;u t"uyy;ay;aeor sm;jzplu
on/ p½uaoEip½u&i jcm;em;rallumi a , sb , s t m;jzi Zmwvr;y"me0wEi
Zmwaqmiy"me0w\ [í om jcm;em;om;Eiygon/

2) 4/ umva' oaemuc

0w\wpy'wi umva'oaemuctzlon ta&;ygaom tzlwp&yjzpon/ 0w\
xwi umva'oaemu aemucxnŷoi;&jci;rm Zmwvr;u '|"ravmu&jzp&yEi
watmi xnŷoi;&jci;jzpon/]umv}} qlonrm]Zmwvr;jzpwn&macw? t cse}} jzp í
]ja' o}} qlonrm 0w\Zmwvr;jzpy m;&mae&mjzpon [q vŷi; jzpon/

umva'oEiywou í q&mau smatmiu-

]0w\&nrm Zmwaqmiw\ trn? aexi&mZmw? t cseumvwuajym&
on/ 0w\wwium; wpcgwp&Zmwaqmion trnro/ wpcgwp&
Zmwaqmiwpa , mu? aumirav;wpa , mu? c&;om;wpa , mu? p p om;
wpa , mu? ae&ma' ouvr;wpvr;? jr\wpjr\--- avmuy azmjyvŷi vn;
jzpon}} (pm 43)

[í v n;aumi;? o& , uEu-

]]0w\wiyaom Zmwvr;? Zmwu u? Zmwvuwlon acwumv tce
twi;obm0us&rn/ obm0rusv\i 0w\au mi;rjzpEiig;u ue;acgi
acgi ouEm&wi vuouar;ouo\jzpacsrn}} (pm 262)

[ívn;aumi;? q&mausmatmiu-

]]0w\won tceumvuelowcsu&on/ jy;awmtallumi;t&mw n;q
aomueowcsuvn;&on/ olaomvywv natmi aemuaumi;jye
ajymontcg ouqioavmuumvu qeEion/ a'oujzeEion}}

(pm 100)

[ívn;aumi;? q&mri; , a0u-

]]0w\wwi;yi umva'o0e;usi ygjrjzpygon/ o&mwitcsUrm umv
a'o 0e;usi u oi½omwiijxm;on}}

(pm 171)

[ívn;aumi; qx m; ygon/

x\allumi 0w\wwi 0w&nrmavmu umva'oaemucu tus, tjye txi
t&m; rjyEiaomvn; 0w\waumi;wwi acwumv tajctaeon xi[y ay:viae
ononmjzpon/

3/ *sL; \ opr;wp&0w\w

3/ 1/ Zmwvr; t usO;csly

*sL; \ opr;w&0w\w\ Zmwvr; t usO;cslyrm OgoemEitvy ruunwwy?
{nvr;new\ jycsiaom 0e;usiEi Eiijcm;{nonw\ tm½puwwaom0e;usi ujym;y?
Eiijcm;{nonw\ oabmxm; tjriEi p½ur sm;? Eiijcm;{nonw\ oabmobm0
wu a&zUxm;ji;jzpon/

3/ 2/ 0w\ t mabm

*sL; \ opr;w&0w\won t mabmy"me 0w\wjzpon/ 0w\w\ t mabmuun
v\i y"met mabmEi tjcm; t mabmrsm; [íaw\Eion/ tyi; (4)ce;ygoijy; (1) yi;pwi
t mabmwpcpjzi t mabmav;rsl;ygoialumi; aw\&on/

tyi;(1) t mabmu wuq\unv\i {nvr;newi;on vyie;0e;usiEi
ouqion bU&&orm;r [w\uyg/ b0&ywnrtwu touar;Or;ausmi; vyie;u
a&cs, ll u&i; {nvr;netjzp vyuiaeor sm;vn; &wwygon/ poabmu
pma&ou

]]wuo\vr rnonb\jzi atmijricygov [aom ow\ar;ce;u u\er
 ajzwi; ow\toom;luav&ygon/ "mwaA't"ujzi oyb\&con
 [aom tajzu ow\;Oar\m virxm; rmaocsm on/ owbmuar\m vi\vr
 rnqwm u\er&yrygon/ ta&\awm itm&Ei irsm; \ , Oaus;rolr [w
 vra&aA' qwmrsk;? rE ó aA' qwmrsk;? a&a [mi; oawoeolr [w jrerm
 pm\unwu 'yvrmb\qwmrsk;? ori;t"uolr [w jrerm pm t"u qwm
 rsk; ten;q;awm yx0bom t"ujzi 0Zmb\&xm;z\ owar\m vi\urn
 jzpon}} (pm- 11)

[í a&z\xm;on/

x\jyi0goemEi b0&ywnr twu touar;Or;allumi;tvyu a&cs , &m
 wivn; wom;wn;ruswwyg/ v trsm;pr m touar;Or;allumi;twu rr0goemEi
 ruunaomvn; vyci&aom tvyu vyui\u&allumi;u-

]]t retwi;ajym&v\i b&m; ta [mi;aw? jr\U ta [mi;aw? ori;aw? vra&
 awu u\erpw0ipm;conr [w? u\eru"mwai\awu pw0ipm;on/
 j'ypiaw? "mwaygi;aw? tuwrEi armv\usL;? tEjrLA;Ei "mwa&mijcn
 rsm;u pw0ipm;on/ omrersupjzi rjri&aom wppwp&m \ jyi;xepm
 tpr;xuvaom titm;owrsk;u pw0ipm;on/ x\allumi\vn; "mwaA'
 t"ubmomu ,con/ olaom u\erc:paom tuwraw? y^{1/2}we? tvu
 x&eawon u\erb0&ywnrEi touar;Or;allumi; tvytwu
 ten;i , r\yi taxmutuay;cjci;r&ay/ "mwaA'ynm&i [aomb0u
 pwu; , Ocz;aom u\eron pw"mwus&mri emus0;pm & , armronb0
 ol wjzn;jzn;a&m u\vmcon/ , cawmu\eron u\erb , we;ur
 tyrurrucz;aom u\erEivuzu\vrn [b , we;ur rxicraom
 & , p&maumi;on tvywpcu\vyarjy/ \i;rm{nivr;netvyyi
 jzpon/ u\er\te;yw0e;usir oi , csi;rsm;? rwaqrsm;u rr0goem
 ygaom tvyEi rrvyu\ici&aom tvywwxywn; usygovm; [i
 ar;\un\vi\ u;q , ig;&mciEe;u jii;q\uvrrn/ x\allumi\vn; u\er
 on vu&tvyu jilppwy;up&m tallumi;r&yg}} (pm-12)

[í ajym [ejzi o^{1/2}yazmxm;on/

txuyg tcsuwu\un\vi\ tyi; (1)\tmabmon]]rsm;aom tm;jzi rr&&aom
 b\Ei b0&ywnr twu touar;Or;aumi; tvya&cs , rwon wom;wn;rus
 wwov rr0goemEi vyci&aom tvywlonvn; wom;wn;ruswwyg}} [í
 jzpon/

tyi;(2)wi Eiijcm;om; {nlonrsm;on jrermori;? jrermAoum? jrerm
 tEynmw\xu rsuar\m u\vaerb0u pw0ipm;wwon/ \i;u -

]]ow|tm;v|on|jrermEiiu|tvepw0ipm;||uon/ o|aom|u|er|ar|qm|v|i
 x|m;aom|pw0ipm;rEiawm|wxywn;r|u|yg? u|errmawm|u|s|urwv|u&
 on|jrermori;? jrerm ,Oau;r? jrermAo|um? owar;awm|u|er
 rx|x|m;on|ar;ce;r|sl;aw? oeycg;vr;x|m;on|re;uav;wpa ,m|u|tm;
 jrion|t|cg|u|er|upyp||uon}} (pm-14)

[|v|n;aumi;?

]]wc|sl||{n|on|awu a&w*b&m; apmi;we;ajc&i;r pmuav;vw|yu|
 pw0ipm;||u \ /}}(pm- 15)

[|v|n;aumi;?

]]vr;ab;r a&ca&a&mi;on|aps;on|uav;rsm; \ wpae0iai|u|u|ert|m;
 ar;jre;||uon/ u|er|jywurm|ow|pw0ipm;Eir|n| a&a[|mi;ypn;rsm;
 jyv|í|ac:om;csewi|jywura&m|ur vr;ab;wpae&mü|0u|om;wwx;
 a&mi;aeon|t|x|r;on|rav;wp0;ur|ow|pw0iwpm; ||u|n|u|je \ }}
 (pm-16)

[|v|n;aumi;?

]]ow|on|o[|moeyvixuyí|opazmiq|on|t|vyorm;u|pw0i|
 pm;||uon/ p0u;r|i;acgi;avmi;xuyí|u|ewuatmurm|we;pw;&i;
 &ejzpaelluon|a ,m|u|sm;? re;rwp|pw|u|pw0ipm;||uon/ rEav;
 a&a[|mi;jywur|pb&m;vw|w|0wconqaom|0wpw|xuyí|csn|x|n|
 &u|on|&u|ue;pirsm;? *s|ucwvyie;rsm;u|pw0ipm;||uon/ (pm-17)

[|a&z|x|m;yg|on|

tyi; (2)tq;wi|pma&o|u ,wi|u]]ow|on|jrermw \ vra&tjri? Eiia&
 tjriw|uoc|ion/ jrermori;Ei|jrermAo|um? jrerm|t|Eynmw|u|ow|Ei|irm|pm|ty
 rsm;rwpqi|jynppmzwEioEi|on/ o|aom|jrerm|b0|t|ou&i&ywnr|yprsm;uawm
 b ,pm|ty|xrmr|jynppmroEi/ jrermEi|io|a&m|uwe;a&m|ucu|eueu^{1/2}i;^{1/2}i;
 pypr|om|oEirnr[|wygv|m;}} [|í|a&z|x|m;aom|t|cuon|tyi;(2)\t|abmjzpon
 [|qEi|ygon/

tyi; (3)wi]]jrermEi|io|vma&m|u|uon|{n|onw|on|jrermEi|itay:
 oabm|x|m;tjri|t|rs|&ww||uon/ &n& ,csu|t|rs|&jzi|a&m|u|v|m||uon/}} [|aom
 t|cuon|tyi;(3)\t|abmjzpon[| ,q&ayon/ {n|on|t|rs|&w| \ |tjri
 t|rs|&rs|? oabm|x|m;t|rs|&rs|? p^{1/2}u|t|rs|&rs|u|^{1/2}a|x|m|t|rs|&jzi|o^{1/2}yazm|x|m;jci;jzpon/

tyi;(4)\t|abm|on|0w \ |y"met|abmjzpon[|q&ygrn/ 0w|w \ |trn
 yi|v|i|y"met|abm|tjzp|ou0iaea|umi;aw|u|on/ opr;wp&q|uwn;u|&i;E;
 ur;0i|jci;r&aom|oabmr|m|ay:v|iaeygon/

]]{nonrsm; on treuomajymwwuon/ jrermEiiuvm&wp&w [m
 tjc;Eiio;c om;v&avmuatmi aps;u;w, }} xpum;uuier jy;ae&
 \ / um&mtauw;O;rm jrerpum;v;ji oqaeom re;uav;
 wpa, mu\ ocsi;ouem;axmi&i;]] [monocsi;u xi;ocsi; r [w
 vm;? igow, }} xpum;u;vn; uierjy;ae&\ /]]aemuav;ig;Ep um&i
 jrermEii [m 'vivaao;r, xivm;}} xtar;u uerrajzyg/ oltar;x
 witajzygy;jzpaey;jzpon/]]jrermaw [m ½y0wypn;csllwayr pwxm;
 jrijrwc;omlluw, /}} xpum;uawmuier aueypmjy;aeron/
 bmyjzpjzpowltm;v;on opr; wp&qrsm;omjzpluon/}} (pm-23-24)

[azmjyxm;&m ptzlwuunv{i 0w\wtmabmy"merm xi&m;pmay:vi aeygon/
]]Eiijcm;{nonrsm;on jrermEii tay:urnoao m tjrir; &uonjzpap owl m;v;
 on jrermEii \yuwtajctaeEi &i;E;ur;Oijci;r&aom opr;wp&qrsm;om jzplu
 on}} [aom tcsuonyi 0w\wy"metmabmjzpon [, q&ayrn/

3/ 3/ Zmwvr;qiy

pma&oon ttabmEivuzurn {nvr;nevyie;u aemucxm;um0w\w
 uzlpn;xm;on/ ttabmwpccsi;pu ay:viEiaom Zmwuursm;u zew;&mw
 ttabmi o [Zmwjzprn a, b, sZmwuursm;jzi zew;a&zlxm;allumi; awl&on/
 Zmwvr; [q&avmuatmi tjzptyuwonvn; rnrn&r&ac/ {nvr;ne
 vyie;Eiywouaom tawltu\wuom [wpuu? onwpuu jyom;jci;jzpon/
 Zmwvr;oabmjzi pmzwou ruv;ay;om;jci;r [wb {nvr;nevyie;tawltu\k
 a&zlwijyywji pma&ouqaqmiom;jci; jzpon/ Zmwvr;Zmwuunltm;xu?
 {nvr;nevyie; tawltu\k? Eiijcm;om;w\ oabmxm;tjriEi p½uobmOu
 ovpuom O;aqmiaeygon/ owto&vpw [q&ygrn/ owto&vpwEi
 ywouí q&matmioi;u-

]]Zmwvr;t& a&lbmjzprv [aom ovpwr;Eirwyg/ b0tallumi;?
 avmutallumi;? oyynmtallumi;? pwynmtallumi;? aq;ynmtallumi;?
 armicavmutallumi;pon owrsm;u ovpwr; jzpygon}} (pm-290)

[qxm;on/ vobm0t& vwi;on u, tallumi;uu, ocipw&ygon/ xji
 rr tay: tjc;ow\ tjriu;vn;ocsiwwuygao;on/ xrwpcici;wuí
 u, jr? u, Eiiponjzi tjc;ow\ tjriu ocivmwwygon/ p tcsuu
 oabmayguaom*sl;on {nvr;nevyie;u aemucxm;jy; a&zlwijyy ur;usirEi
 aygi;pyum owto&vpwu E;qEion Zmwuursm;jzi p0w\wu zew;a&z
 xm;on [qEiygon/ p0w\wwi tyi; (4) yi;yg0iygon/

tyi; (1) tzipmy'wi pma&o\ 0w\wzew;rtwwynmu aw\Eiyy on/
]]wuovr rnonbljziamijricygov [aom ow\ar;ce;u uier
 ajzwi; ow\toom;luav&ygon/ "mwaA't"ujzioyb\ &con
 [aomajzu ow\v;O ar\m virxm; rmaocsm\ / ow\bm u ar\m viivrri
 qwm uier&yrygon/ ta&lawmitm&Eiirm; \ , Oaus;r or [w
 vra&aA'qwmrsl;? rE ó aA'qwmrsl;? a&a [mi; oawoeor [w
 pm\unwu'yvrm bUqwmrsl;? ori;t"uor [w jrerpmt"uqwm
 rsl; ten;q;awm yx0bom t"ujzi 0ZmbU&xm;zlowar\m vi \|urn
 jzpon/ (pm-10)

tzipmy'üyi pmzwo\ ocipwu E;aqmonoabmygvmon/ owqwm b, o
 awv/ bmalumi"mwaA'b\onqontay: t\owmv/bmalumi txuwiqc
 aombawu ar\m vi&wmvponji pmzwo\ taw;u wpqici;wuapij; a&qu
 ovpwu E;um;vmapygon/ xijiy"meZmwaqmijzpaom Zmwalumi;ajymo\
 vyie;0e;usiuv&yrov&vmapygon/ Zmwuu (1)\ tzipmy'uunvqivn;
 pmzwo\ a&quocipwu E;q Eion oabm&alumi; aw\Eiayon/

]]{nivr;nevy&wmay&v;-- [wppwpa, muu ar;vmv\iten;
 i, weqwwa0jy; aemuraymygw, -- [ajymron/ wpcgwpcg
 &, p&m?wpcgwpcga'go xup&m? wpcgwpcg pw^{1/2}yp&m? wpcgwpcg
 t&u&p&m p tvyon uier tm;pw&or&pu wpjy\iwn; ay;con/
 o\ aom uier tvepw0ipm;yg on/}} (pm-13)

txuygpm'ywi a&tce;rm;wi \|u\aw\&rn {nivr;nevyie;\ oabm
 obm0ut&ytrwji pmzwo\ ruv;ay;xm;ji;jzpon/ xijyiZmwalumi; ajymo
 \ vyie;tay: oabmxm;uivn; oomapygon/ tyi;(1)yi;pw^{1/2}axmiwprsl;jzi
 pwium pmzwo\ qaqm ixm;yg on/ x\alumi tyi;(4)yi;wi ^{1/2}axmi(4)rsl;aw\Eiyy
 on/ tyi;(1)yi;pv\i ^{1/2}axmitopwprsl; aw\&aomallumi pmzwo\ ovpwrm
 ji;ai\rom;Eiawm b pw0ipm;r topjzpaEiyyon/ Zmwuurm;u zew;&mwi
 rsuarmuacw vrb00e;usiwi Eiijcm;{nonw t^{m1/2}puww\uaom a, b, s
 0e;usijzi Zmwuuqixm;onuaw\&on/ tcyq&aom Zmwvr; [í ajmyavmu
 atmir&ay/ Zmwuurm;jzi Zmwalumi; oabmou0iatmi zew;xm;ji;jzpon/

3? 4/ Zmwaqmi tzu

Ow\ygZmwaqmirms;rm Zmwalumi;ajymo (y"meZmwaqmi)Ei Eiijcm;{nonw
 jzpygon/ y"meZmwaqmirm {nivr;netrsl;or;jzpon/ ajmoemrpm;^{1/2}axmi (uier)
 jzi vyie;taw\tu\k\ jye v najmyae [ejzi a&zUxm;ji;jzpon/ pma&oEi
 Zmwalumi;ajymo\um; tumta0;uwu\unv\i pma&o\ tou r\um;&b

Zmwallumi;ajymoEi tjc;Zmwaqmirs; \ touomlum;&on/ xlaumi0wllwi
pma&;oon &yuno tjpom &ywnaeallumi; awU&on/

Zmwallumi;ajmo \ {nvr;nevyie;tay: ½jriam½axmiuunv i y*vp
rygb t&oabmtwi;om ½jrixm; jci;jzp&m qEpygb "r" |me½axmi rom ½jrixm;
on [q&ygrn/

y"me Zmwaqmip½uu wuunv i pijZmwaqmip½ujzpon/ {nvr;ne
jrerm trsk;or;rsm;wi&oiaom t&ntci;Ei u , u i w&m;u jyEi&etwupij
Zmwaqmi tjp zew;xm; jci;jzpon/ p tcsuu-

]]uertwuawm {nvr;netvyon uerwjrermt rsk;or;rsm; \
t&ntci;Ei u , u i w&m; tay: Eiiwumuav;pm;z? em;vnz?
unajz&i;ay;Eiaom t vyi jzpon}} (pm-23)

[aom a&zUxm;csuwi t x i t&m;awUEiayon/ xlaumi y"meZmwaqmi p½uon
vom;yoatmi ½yv;<urvmaomvn; yuwvom; tjp vucEionum; x;jcm;csu
jzpon/

Eiijcm;{nonwpp½uuunv i vn; u , pm;jyp½uEi zew;p½u [í (2) rsk;
awU&on/

]]uerawUz;aom lloplw; , e;vrsk;rsm;on aysmaymaewwu \ / bmur
vn; tav;teurxm;/ jrijriorq tay: taumi;jripw&uon}}
(pm-19)

[vn;aumi;

]]*smrevrsk;rsm;uawm ten;i , £ajEU; \ / wusajzmireru ll uon/
orarUajjyp \ }}
(pm-20)

[vn;aumi;

]]jiopvrsk;rsm;uawm t*vypum;ajymwwygvuu , Ei tyiye;rcv í
vm;? rsk;csppwallumiyvm;? {nvr;neu jyioppum; ur;apvaom
apwemallumiyvm; ro t*vvyvrajymb jyiopvajym ll uon}} (pm-20)

[vnaumi;

]]uerawUz;aom t*vvyvrsk;rsm;uawm uerwEiitay: tawm t x i
ao; [e& \ / (jrermvrsk;rsm;u rrvuatmu usa&mucz;aom uve
vrsk;rsm; tjp jriaeqvm;roEiyg)}} (pm-21)

[í a&zUxm;on/]]vrsk;rsm;uawm}} [aom to;jzi t x uygvsk;rsm;wi&wwaom
a , b , s p½u v u Pmwjzi yazxm;on/ xlaumi u , pm;jyp½u [qxm;jci;
jzpon/ pae&mwi *sL; \ ore , y , u abmiuexm;on oabmu vn; awU&on/

]]u_{eraw}Uz;aom}} [aom t o; jzi ll opw; , e; v r s k ; r s m ; E i t * v y v r s k ; r s m ; \ p 1/2 u u
ab m i u e x m ; o n u a w U & o n /

{n_{vr}; nevyie; wi awU u ll w w a o m t j z p t y s u w p c s U u * y e v r s k ; w p a , m u
b & m Z ; v r s k ; w p a , m u ? * s L ; v r s k ; w p a , m u p o n j z i Z m w u u q i z e w ; x m ; o n u v n ;
awU & o n / x l a l u m i x Z m w u u w w i a w U & a o m p 1/2 u u z e w ; p 1/2 u [o ; x m ; j c i ; j z p y g
o n / p a e & m w i v n ; v r s k ; r s m ; [r o ; b v r s k ; w p a , m u [í o m o ; p x m ; o n u o w j y
o i y g o n / * y e v r s k ; w p a , m u \ Z m w u u w i v w w v y w w a o m p 1/2 u u o a & m o
j z i j y ; p & m j z p a t m i z e w ; x m ; y g o n / b & m Z ; v r s k ; w p a , m u E i * s L ; v r s k ; w p a , m u w
\ Z m w u u r s m ; w i { n v r ; n e t r s k ; o r ; w l l u l l w w o n t E & m , u o w a y ; x m ; o n u
awU & o n /

t c y t m ; j z i q & v q i * s L ; \ o p r ; w p & 0 w l w w i Z m w a q m i r s m ; u u , p m ; j y
Z m w a q m i ? z e w ; Z m w a q m i r s m ; j z i o m z e w ; x m ; & m p 1/2 u o b m 0 r m y e ; y 1/2 y u o l 1/2 y v ;
< u r v m b y e ; c u m ; c y u o l p o p y & a v o n [í o m j r i a w U & y g o n /

3? 5/ t j c m ; z e w ; r e , y , r s m ;

* s L ; \ o p r ; w p & 0 w l w r Z m w a l u m i ; a j y m o \ 1/2 a x m i u u n v q i u , w i a j y m
1/2 a x m i j z p y g o n / a j y m o e m r p m ;]] u e r } } [a o m e m r p m ; o ; í Z m w a l u m i ; u a j y m x m ; o n /
p 0 w l w i * s L ; \ x ; j c m ; a o m a & ; [e u a w U & o n / a & ; [e E i a j y m [e E p r s k ; p v ; o ; í
a & ; o m ; x m ; a o m v n ; a j y m [e o a b m r s k ; o u 0 i a e a l u m i ; a w U & o n / Z m w a l u m i ; u
t u & m p m v ; r w p q i j r i v m & o n o a b m r [w b Z m w a l u m i ; a j y m o \ t o r w p q i
Z m w a l u m i ; u j r i v m a t m i t m ; x w x m ; o n u a w U & o n / t v s O r j y w a j y m a e [e O g u s
r s m ; u o ; í a & ; z u x m ; a o m a l l u m i Z m w a l u m i ; a j y m o \ t a j y m a e m u o t m 1/2 r y s u w p a y g i ;
w n ; y g 0 i o m ; a p o n / a & ; o E i z w o r [w a w m b a j y m o E i e m ; a x m i o o a b m r s k ;
a & m u o m ; a p a l u m i ; a w U & o n / p a & ; [e a l u m i p m a & ; o E i Z m w a l u m i ; a j y m o t m ;
w p o m ; w n ; j z p o m ; a p c o n / p 0 w l w u z e w ; x m ; o n [j r i r v m a p a w m b w u ,
t j z p t y s u ? t a w U t l l u r s m ; u o m w p q i j y e a j y m a e o n [x i v m a t m i p r ; a q m i
E i a o m a & ; [e j z p o n / x l a l u m i Z m w a q m i r s m ; \ p 1/2 u o n v o m ; y o a t m i 1/2 y v ;
< u r v m a o m v n ; y u w v o m ; r s m ; t j z p v u c E i o n r m p a & ; [e a l u m i y i j z p y g o n /

x l j y i * s L ; \ t j c m ; a o m t a o ; p w t m ; x w x m ; r r s m ; u v n ; a w U & o n / 0 w
a & l y i ; w i -

]]{n_{vr}; nevy&wmay_{sm}&U_vm;. . . [wppwpa, muu ar;vmv(i
ten; i, weUqwawaOjy; aemur aysmygw, .. [ajzron/}} (pm-13)

[v_n;aumi;?

aem u q; yi; wi -

]] u i e r t m; t v y r m a y s m & u v m; [a r; v m w i; u i e r o n a E m i a E; w e l q w
p m a y s m y g w , [a j z c & y g \ } } (p m - 23)

[a & ; o m ; x m ; o n u l l u n v i 0 w w \ a & y i ; a j m [e w i]] { n v r ; n e v y & w m } [a j m x m ; j y ; a e m u q ; a j m [e w i]] u i e r t m ; t v y r m } [c j c m ; a j m x m ; y t & p m z w o u { n v r ; n e t v y E i & i ; E ; u i r ; 0 i j y ; j y [o a b m x m ; a l u m i ; a w l & o n /]] t e n ; i , w e l q e a w a 0 j y ; a e m u r } } E i]] a E m i a E ; w e l q w p m } }]] a j z r o n } } E i]] a j z c & y g o n } } [a o m t o ; t E e ; u c j c m ; a j m x m ; o n r m * s l ; \ t a o ; p w t m ; x w r r s m ; y i j z p y g o n / 0 g o e m E i t o u a r ; 0 r ; a u s m i ; t v y w w p o m ; w n ; r u a o m t c g j z p a y : a e a o m p w c p m ; r t a j c t a e u -

]] u i e r o n p w " g w u s & m r e m u s n ; p m & , a r m r o n b 0 o l w j z n ; j z n ; a & m u v m c o n / } } (p m - 12)

[v n ; a u m i ; ?

]] u i e r E i v i u z u v r r n [b , w e ; u r r x i c r a o m & , p & m a u m i ; o n t v y w p c u v y a e r j y } } (p m - 12)

[a o m a & ; z l x m ; y u l l u n v i * s l ; \ p u m ; t o ; t E e ; t m ; x w r r s m ; u a w l j r i E i y g o n /

t c y t m ; j z i q & v i * s l ; \ o p r ; w p & 0 w w o n Z m w v r ; u r e x m ; a o m 0 w w [q E i o n / Z m w v r ; j z i r u v ; a y ; j c i ; r [w b p p 0 w i j y u r ; u s i r q i & m 0 w z e w ; r t w w y n m r s m ; j z i o m p m z w o u q a q m i x m ; j c i ; j z p a l l u m i ; a w l & y g o n /

4/ r 0 i (j r p i ,) \ w r & y E i ; q 0 w w a v v m c s u

4? 1/ Z m w v r ; t u 0 ;

Z m w a l l u m i ; a j m o E i r p r ; p r ; E i r m r w a q r s m ; j z p l u o n / Z m w a l l u m i ; a j m o [i o m o ; E e ; & j c i ; r m o \ t r n u 0 w w p y ' v ; w i r a w l & a o m a l l u m i j z p o n / o w o ; E e ; & j c i ; r m o \ t r n u 0 w w p y ' v ; w i r a w l & a o m a l l u m i j z p o n / o w E p a , m u o n w p a , m u \ t E y n m t & n t a o ; u w p a , m u u a v ; p m ; o n / w p a , m u E i w p a , m u e m ; v n r & a o m t E y n m o r m ; c i ; j z p i p u m ; a j m & o n u E p j c l u o n / x l a l u m i w p 0 ; w n ; a e a o m r p r ; p r ; E i x r l u m c P o m ; a & m u v n y w c o n / o l a o m o w l o n c p o r s m ; r [w l u y g / r w a q r s m ; o m j z p l u o n / u , w i q x m ; a o m y e ; c s u m ; u r p r ; p r ; E i x v u a q m i a y ; c o n / w p a e w i r p r ; p r ; E i q ; a l l u m i ; o r w j r U r a l u ; e e ; p m a & m u v m o n / r p r ; p r ; E i t r a & m u r o w E p 0 ; u y w 0 e ; u s i u v i r , m ; t j z p t x i v a e a l l u m i ; a w l & o n / o w E p 0 ; r n r y i j z l p i 1/2 ; o m ; l u a o m v n ; " a v x p u c i r j y l a c / j r e r m " a v x ; p w i a q r s l ; r a w m a o m a , m u s m ; E i r e ; r o n v i r , m ; r [w b t w a e c i r & a c / r p r ; p r ; E i u o w E p 0 ; v i r , m ; j z p o n [0 e c x m ; a l l u m i ; u x t c e r

oci&on/ xlaumi Zmwallumi;ajymou owEp0;tjzpu &iempmji rpr;pr;Eiu
oay;xm;aom Ei;qllur;y ye;csu;uai;um-

]]rpr;pr;Ei. . . ciAsm;aemub0rmvn; Ei;qllur;jye jzp&e a[mon
avmuu;xrmawm rjzpeawmAsm vwvywaw;ac:rawu jrWE;vw
ciAsm;twu tq;tpr&w vwvyw r;aumi;uilu;u llukaermyg
a[m . . . [rmav wr&yawum;u Ei;qwpyi}}

[íZmwor;con/

4? 2/ 0w\ t mabm

r0i (jrpi,)\ wr&yEi;q0w\wi xi[yaeaom t mabmu&mazlu n\vi
]]vw\ jzlp^{1/2};om;ron "avx;p\ pn;r0;atmuwi&on? rnrjzlp^{1/2};om;aeap
umr "avx;pu cirjyaomtcg *Poumu paw;&wwon}} [aom tcsuonyi
0w\ t mabmjzpon [qEiygon/ p tcsuu Zmwallumi;ajymoEi rpr;pr;Eiw\
ajympum;wi t xit&m; awlEiygon/

]]oumw\ o vw\qwm y*iva&e\ t"uywouw, / wu, wr;usawm
vaw&u, u siw&m;u 0;paewm"avx;py/ vaw [m"avx;p&u
owrwc u w&m;atmurm vurccib vuc&vrr, }}

] "avx;pu trww&m;r r [wwmAs}

] 'gayr, t rww&m;twu "avx;paw ay:aygucwm&i}

]u, u siw&m;b, avmu aumi;aumi; "avx;pucirjy&ia&mi&r, / t.
..ra&miEib x;azmuxur, q&ivn;? *Poumu paw;&vrr, /
(pm-51)

[aom ajympum;onyi 0w\ t mabmjzpaumi; awl&on/ xlaumi 0w\ t
t mabmuun\vi]]u, u siw&m;on "avx;p\ ovrwc u atmuwi&on}} [í
jzpygon/ olaom 0w\wu aocsmzwunaomtcg txuwiqcaom t mabmxu
us, jyeonuaw&on/ u, u siw&m;Ei "avx;pEiyw0e;u siw\ 0a&m" oabm
rst; ou0iaeonu vn; awl&on/ avmuobm0tjriu t uetowrxm;
us, jyepm wijyxm;aom t mabmjzpon [vn; qEiygon/

4? 3/ Zmwvr;qiy

Zmwallumi;ajymo on]]uleawm}} [o;xm;aomvn; ajymoemrpm; ^{1/2}axmiu
o;rxm;b Zmwerwizpaprnl uelowo^{1/2}axmioabmrst; o;í a&om;xm;onu
awl&on/ pen;uo;í Zmwallumi;ajymo\pwomru rpr;pr;Ei\ ^{1/2}axmi?

rpr;pr;Ei \ cpm;rpwtaw;wulv n; pmzwo t m; ten; i, xawlapon/ wpcg
wp& rpr;pr;Ei \ pw taw;u Zmwallumi;ajymo u, wi r&yrvub pmzwo uo m
0;w0g;em; vnciay;con/

pen;u o; jci; jzi rpr;pr;Ei talumi; u lluuovwiyEion/ or \ taw;
uiv n; Zmwerwyp? jryu uypjzi jyEiaomallumiv n; Zmwvr; jzpp0u Zmwuu
azm&mwi taxmuty&jyeon/ xallumi ½axmia&cs, yreueon [q&ygon/

Zmwallumi;ajymo on rpr;pr;Ei tay: "r" | me½axmir llunloavm/ y* v p
½axmir llunloavm [o; oylun&mwi y* v pygaeon uaw&on/ or \ talumi;
u av; pm; pw? txilu; pw? cs; u s; pw? c p p w w j z i a j y m o n / x p w u a z m j y E i o n
a0g [m&rsm;? 0gu rsm; r l u m c P o; p x m; o n u a w l & o n /

xlyi Zmwallumi;ajymo Ei Zmwvr; t u m t a 0; u w u l u n v i Zmwallumi;
ajymo jzpon t j y i Zmwvr; o a b m t & v n; y"meZmwaqmi rpr;pr;Ei \ Zmw½yEi
rvr; rur; wi &aejyeon/ xallumi Zmwallumi;ajymo Ei Zmwvr; t u m t a 0; w l o n
re; ve; ra0; ve; aom ae&mwi&aeon/ pma& o Ei Zmwvr; t u m t a 0; u w u l u n v i
v n; pma& o \ t o u r l u m; & b Zmwallumi;ajymo \ t o Ei Zmwaqmi w \ t o u o m
llum; & o n / r0i(jrpi,) o n Zmwallumi;ajymo \ t a j y m E i t j y z i Zmwvr; u z e w;
x m; o n / a j y m u u r s m; w i Zmwvr; u a w l & j y; j y u u r s m; w i ZmwerwEi j r l y u u w u
awl&on/

tce; (1)on Zmwallumi;Ei rnoir r q i y g / o l a o m Zmwvr; u t m; j z n
ay;Eiaom t"ym, rsm; eu½i; pm yg0iaeygon/ 0gu t m; j z i (2)allumi;om &aomv n;
t"ym, av; euon/ t"ym, u Zmwvr; q; aom t c g r o m o c i & o n /

]]wpcgwp&ü avmuu; xu v w p a, mu&ü Ev; om; wpcu omve
wwygon}} (pm- 39)

[aom 0gu son Zmwerwu jz p a p o n / x l y i 0 w \ t m a b m u t m; j z n a y; a o m p m y'
jzpygon/

tce; (2)wi Zmwvr; pwi y g o n / y"meZmwaqmi rpr;pr;Ei ao q; alumi;
allu; ee; a&mu v myEi Zmwvr; u p w i x m; y g o n / a e m u a l u m i; j y e e n; u o; í
Zmwallumi; jyeajym [ejzi Zmwvr; q i x m; o n u a w l & o n / r p r; p r; E i \ y y e; o i j y i?
t&n t c s i; r s m; u j y e a j y m [e j z i Zmwvr; q u x m; j y; Zmwallumi;ajymo Ei rpr;pr;Ei
w \ y w o u r t w i; t w m u j r y x m; u m p m z w o \ o c i p w u E; q x m; o n /

tce; (3)wi Zmwallumi;ajymo \ y p u u m v t a w; j z i r p r; p r; E i \ a q r s k;
r&aom t j z p u p m z w o t m; o c i a y; c o n /

]] ja':pr;pr;Eia o q; }

] t j r e v m y g }

qjy;allu;ee;ay;yorm &yuuvlu;rm;w or&ub0on rnrqtx;ueqe
vuygoen;/ or\ ta&lu;q;tcsewi rom;pr&/ tazmr&/ &yuuvlu;rm;on
uleawm\ vypmuyi b , o&mazo&conroay/}(pm-46)

[ía&zlxm;on/ Zmwallumi;ajmo\ vypmurno&&con ro[aom tcsuon
aemuyi;tce;wir jryuutjzp o;xm;on/ Zmwallumi;ajmoon orEiuleawm
qpn;c&yu ajmijycsiygao;on/} [íZmwvr;u aemuallumi;jyeen;jzi aemu
wplur xyo;xm;con/ yretm;jzi aemuallumi;jyeen;u wplurwn;
awmuav(muro;b ypuumvtajctae twwumv tjzptyuwjzi Zmwvr;qí
xm;onrm pmzwo\pwu rji;ailapb tpOE;um;apaomen;jzpygon/ xallumi
pma&oon Zmwallumi;ajmy twwynmwi Eiei;ur;usion[q&ygrn/
pen;u tce; (4)ü &yuuvlu; wpa , mu\ ajympum;u awlEiigon/

tce; (4)wi Zmwvr;wpcv;r jryuuiyeazmxm;aom tce;jzpon/ p
tce;wi rpr;pr;EiEi "avx;p\ t;m;jyíir? Zmwallumi;ajmoEi "avx;pw\
t;m;jyíirrm;uaw&on/ a&tce;r Zmwerwrsm;u p tce;wi jyevnazmxwxm;
allumi;awl&ygon/

Zmwvr;ucsyunvqí Zmwvr;y"me0w[í qvr&Eiay/ Zmwvr;oabm
xu Zmwallumi;oabmuuaeon u awl&on/ Zmwallumi;onyi 0w\ t mabmu
azmaqmiEiatmi t o;jyzew;xm;jci;jzpon/ xallumi0w\ Zmwvr;on t mabm
u tajcwní zew;xm;jci;jzpjy; Zmwvr;oabmwi t mabmxnoí;xm;jci;
r [waomallumi tqitwe;jriaom 0w\wpm&i;wi xnoí;&ygrn/

4? 4/ Zmwaqmi t z

Zmwaqmirms;rm Zmwallumi;ajmoEi rpr;pr;Eijzpygon/ tjznZmwaqmi
tjzp &yuuvlu;wp0;omaw&on/ Zmwallumi;ajmo u]]uleawm}} [o;Ee;xm;
onuaw&jy; trnuro&ac/ r0i (jrpi ,)on y"meZmwaqmi jzpaom rpr;pr;Ei
tallumi;u ajm [eEi a& [eEprsl;pv;o;um o^{1/2}yazmxm;on/

Zmwaqmirms;pr;Ei tallumi;u

]]oronp;ym;a&t& tawmtweta&ygaom txujrermjyn c^{1/2}ijrU
wpjrUwiaexiygon/ tonjrU&U boma&toi;tzwpcu xaxmi
xm;w a&a [mi;y#uwpmlunwuwi orupmlunwurl;tjzp vyui
ygon/ pmlunwurl;qw cnm;vaomtac: ynwuyiqiaomvn;
or&Uoiu omrmepma& 0exr;wpa , mu&U vpmxuryallumi;
uleawmoxm;ygon/ olaomor&U tvyuawm tawmav;jrwe;y&yg
on/ (pm-42)

[í a&zlxm;yg on/ p t zlon rpr;pr;Ei \ p;ym;a&tajctaeEi t vyt ui
tallumi;u ajym&mw i or \ t vytay:c , csuu-

]]ta [mi;awllum;rae&w uier&iceoe taw;awuor sm;xu yop
aewm aocsmw ,&i/ bmvlvqawm t'ta [mi;awu uieruvi ,
wpa , muv wjyewwvly/ uierawmay smw , /}} (pm-42)

[aom ajympum;wi awllon/ xlyi rpr;pr;Ei \ yoPmetout& , Ei use;rma&
tajctaer sm;u Zmwallumi;ajmo \ ajympum;wiawllEiygon/ xlyi

]]or \ rsuEm on tjc m;re;uav;aw jyi qiwlluw a&mipjc , o
jci;rs;r [waomvn; acwraom&owprsk;u Epvpmcpm;&&Eiyg
on/ jy;awmor& 0wpm;qi , iyu acwuviuí zu&ixijci;
ui;ayp/ wu , qvqi use;rma&raumi;ozi u , EUUcEmu , u
yiqiw touo;q , aum re;rwpa , mu&tvon prq vwqw
aezraumi;ay/ olaom orvygon/}} (pm-43)

xlyirpr;pr;Ei \ tEynm t&ntao;rs m;uivn; awllEiygon/

]]oron uAsm ta&aumi; \ / pr;o&trnjzi a&om;caom r*Zi; rsuEm
ay:uor&uAsm sm; usyg;aomvn; pmayloZmlu;rm;allumi; uaeawm
vucxm;lluygon/ jy;awmoron ye;csu m;uivn; cpm;ww \ / a [mv
*wmwpvuEi atmiajromZyws;u ur;uipm w;cwjyEi \ }} (pm-44)

p tcsur sm;u llunivqi rpr;pr;Ei \ pmay*wye;cp onjzi tEynm&yrs;p vupm;
ojzpalumi; awllon/ pma&ou or \ b0c , csuu ajym [e? a& [e Eprsk;pv;jzi
azmjyxm;on uivn;awllon/ pw"gwci rmjy; re;r qeaom oronre;r0g' wp0;
jzpalumi;u-

]]oruol re;rwpa , muu b0quwi; re;rjzpcsiygallumi; ajymawm
uaeawm tloz;on/ a , musm;aumi; wpa , mujzpzlxu re;raumi;
wpa , mujzpzl ycuw , &iw? jrermjynrm re;raumi;awaygwm oy
usuoa&&ow}} (pm-44)

txuyg ajympum;rs m;u llunivqi 0gu tq;owpum;v;jzpaom]lw}} qaom pum;v;
rs m;wi tlo [evr;aeon oabmuawllon/ or \ taw;tac:tay:wi tlor
oabmrm ay:viaeygon/

]]]oumw? ovwqwm? y*lv a&el t"uywouw , ? wu , wr;
usawm? vawll u , u siw&m;u 0;p;aewm"av x;py? vaw [m "av x;p
&ll owrwcsuw&m;atmu rm vurccsi bvn;? vuc&vrr , }

] "av x;pwi;u trew&m;r r [wwmAs}

]'gayr trew&twu "av x;paw ay:ayguc&wm&i? u , u siw&m;
b , avmuau mi;aumi; "av x;pu cirjy&ia&mi&r , / t . . . ra&mi b
x;azm u xur , q&i v n; *P o u m u paw;&vrr , } }(pm-56)

[í a&z x m;on/ p t c u u u n v i r p r;pr;Ei \ taw;tac: jrirm;ruaw&on/
aemivmrn Zmwu u rsm;Ei cex;un v i orona&la&aemua& u l a w;wwo
jzpa u mi;aw&on/ p w i o r \ x;qe;aompw x m;u t l o z , aw&on/ p o
vmae o n u o r t b , a l u m i r w m;jrpoen; o r o n o t a y:w i o a , m Z O j i w , a e
jci;avm (o r [w) "av x;p t a y: *½rrjci;avm [í a w;p&m r s m;ay:aeyg o n/ j c í
u n v i r p r;pr;Ei o n r r u , u , u n r & o n/ & 0 y i v i ;o n/ t a w;t a c:
x u j r u o n/ t v t y ü p w r 0 i p m;/ t E y n m t & n t a o ;& o n/ r e ;r r q e a o m v n;
r e ;r a u m i ;j z p c i o n p o n j z i & m ;y g ;a o m Z m w a q m i w p 0 ;j z p a u m i ; a w & o n /

4? 5/ t j c m ;z e w ;r e , y , r s m ;a v v m c s u

r 0 i (j r p i ,) \ w r & y E i ; q [a o m 0 w l a c g i ; p 0 o n e r w y q e a e u m q a q m i r
& a e a l u m i ; a w & o n / E i ; q q o n r m E i ; q y e ; u q v j c i ; j z p a u m i ; e m ; v n E i j y ;
w r & y [a o m p u m ; v ; r m a r m l u n a o m t c g a u m i ; u i a y : w i a w & w w a o m w r & y a v m
[í p 0 ; p m ; p & m j z p a e y g o n / p t a w ; j z i y a z m l u n a o m t c g e * g ; y ? q i y p o n j z i
w r & y r s m ; x i a e o u o l E i ; q y e ; y a y : a e a o m w r & y [t " y m , o u a & m u a e o n /
p m a & ; o \ 0 w l t r n a y ; y u 0 w l x w i & m a z l u n a o m t c g -

] o r o n E i ; q y i u o l t v q ; y i c \ / t c l j r q ; a r ; y l c \ / j y ; a w m
o r & u v w v y w a e x i r w i q ; E i w a o m u , u s i w & m ; a w j z i c i e j r a p a v
j y } } (p m - 50)

[a o m t a & ; t z u o n o r u E i ; q y e ; E i w i p m ; x m ; j c i ; j z p a u m i ; a w & o n / x i j y i

] u , u s i w & m ; b , a v m u a u m i ; a u m i ; " a v x ; p u c i r j y \ v i a & m i & r ,
t . . . r a & m i b x u r , q & i v n ; * P o u m u p a w ; & v r r , } } (p m - 51)

[a o m t z l w i u , u s i w & m ; E i " a v x ; p w \ 0 a & m " t a j c t a e u a w & o n /

] r e ; r w p a , m u w n ; a e w t r r m a o ; o m ; r p y w a , m u s m ; w p a , m u r l u m
c P v m w n ; & r v m ; A s / o u v n ; v u r c & b ; / ' g q & i u s l y w t a e e
c i A s m ; v m w t c g w i ; a p m i l u n j y ; 0 i ; z r ; r m a j y m a w m ' r e ; r u b m a j y m w ,
r w o v u i e r & l a , m u s m ; y g q & i b m j z p r m v w ? ' g q & i a w m u s l y w l b m r
a E m i , u p & m r v a w m y g b ; v l a j y m r p w y s u v u y s u a c g i ; j i r 0 e c o m ;
w , A s m } } (p m - 53)

[v n ; a u m i ; ?

]] [m. . . t'g v;0r [wb;? ciAsm;w/ 0i;zr;r, qw tptp0u;u
 uaeawmw&1/2;om;ru wwvi;vi; apmum;zuq;ypwmr/ oacgi;nw
 vluwmyjzpr, / uaeawmw v;01/2;om;w, / &ye&meaeawmAs/ "av x;p
 y, vlb, &rv}} (pm-53)

[vn;aumi; a&zuxm;onu awu&on/ ptzWuicunvqi Ei;qyiuoivyjy;
 u, u siw&m; [on q;&aomEi;qye;Eiwon [rpr;pr;Eiu wipm;xm;ji;
 jzpalumi;awu&jy; xwr&yEi;qqonrm vwvyaw;ac:ru jrwe;aomortwu
 vwvyao m taw;tac:&on avmuu;Eiom t0iciu;jzpEion oabmu
 qvjci;jzpalumi; ay:vivmygon/ xalumi0wtrnon Zmwvr;? Zmwaqmi
 tabmwu ay:viapaom trnay;rjzpon [q&ygrn/

xlyi r0i (jrpi,)on vwqwaom taw;rm;u v n; xnoi;zew;xm;Ei
 alumi;awu&on/

]]ta [mi;awu m;rmaw uer&iceoetaw;awu orsm;awxu
 yopaewm aocsmw, &i/ bmvvqawm t'ta [mi;awu ueru
 vi, wpa, muv wjyewwvlb? uerawm aysmw, /}} (pm-42)

[vn;aumi;?

]]a, mu sm;aumi; wpa, mujpzpxu re;raumi;wpa, mu jzpzycu
 w, &i}} (pm-44)

[vn;aumi; o;Ee;xm;onuunvqi vwqwaom taw;tac:rm;u awu&on/
 xlyi to;tEe;vwqwí Zmwaqmi p1/2uu ay:viapaom to;rm;u v n; ae&m
 wus o;wwygon/

]]oron 1/2;om;pm &0ygon/ yiv i;pm, Oaus;ygon/}}

]]q;Eiwaom u, u siw&m;}}

]]aq;Eiz1/2upm waw;rs&crygon}} (pm-44)

paom to;rm;uunvqi pma&ornr t m;xwxm;onu awuEiygon/ yp xwjy
 jci;rm;omjzpí tjcm;aom t m;xwrrsm;vn; trsm;tjym;useaeygao;on/ Zmwalumi;
 ajymo wn;c&mraecsewi rpr;pr;EiEiay;awlyrm wuqirwpcu zew;xm;on
 oabmjzpon/ olaom Zmwvr;xcuapEiavmuao m nuursl; [íum; rawu&yg/
 xalumi r0i(jrpi,)\ wr&yEi;q0wlon 0w/waumi;wpy' [q&ygrn/

lclio;oycu

jrerm0w\wori;wpavqm u 0w\la&q&m trsm;pon 0w\wyprsl;u qe;op
wxivmcllu&m , aeacw 0w\wtrsm;pon Zmwvr;y"me0w\wrsm;? Zmwaqmi
y"me0w\wrsm;xu pma&o\ taw;tjri (tmabm)u t"uxm;aom 0w\wrsm;u trsm;
q;a&zlvmc onuawll&on/ ppmwr;wi avvmwijycon *sl;Eir0i (jrpi ,)
w\ 0w\wEpy'uunvqi Zmwvr;Zmwaqmi tom;ay;roabmxu pma&o\
y*v u taw;tjri(tmabm)u tajccia&zuxm;aom oabmu yrav;euon u awll&
on/ tqyg0w\la&q&m Ep0;pv;on rrw\ 0w\wrsm;wi Zmwvr;tjzptyu u
ygonq^{1/2}r qom a&zuxm;allumi;awll&on/ Zmwvr;u talumi;jyí rrw0w\wrsm;u
qaqmirjzpap&exu 0w\wygtaw;tjri (tmabm)u pmzwo tm^{1/2}pu vmap&e
tm;jyxm;on [em;vn&ygon/ qvlonrm 0w\wrsm;wi Zmwvr;oabmu ar;re
aejy;0w\xr Zmwaqmi\ taw;u tvi;ay;roabmu yrtm;aumi;aeon [xijri
rjci;jzpon/

pma&q&m Ep0;pv;on Zmwallumi;ajymo^{1/2}axmiu]uleawm? uier} ^{1/2}axmir
, um 0w\wrsm;u a&zuxm;allumi;awll&on/ 0w\xr Zmwaqmi\ ae&mwi pma&o
y;uyuma&zljci; oabmyijzpon/ xol pma&ou, wi y;uyaeon twu rr
ajymvaom taw;tjriu Zmwaqmirwpqi 0ia&muajmqyici&aeon/ p^{1/2}axmi
on tmabmy"me 0w\wtrsm;pwilawljriEiaom ^{1/2}axmijzpygon/

*sl;Eir0i (jrpi ,)w\ 0w\wEpy'pv;on tce; (4)ce;pyg0iaomvn; a&zlv
ytm;jzirwlluyg/ *sl;\ 0w\wwi Zmwvr;oabmxu Zmwallumi; oabmu uaejy;
r0i(jrpi ,)\ 0w\wwi Zmwvr;oabmu ten;i , awll&on/ *sl;ono\ 0w\w
u Zmwvr;r 0w\woabmjzpatmi tm;xwxm;on uawll&on/ rnoiyijzpap
pma&oEp0;pv;\ 0w\wrsm;on olen;ou [eEivya elujy; owl tEynm tm;xw
rEi zew;r twwynm tpr;u cs;usl;&r njzpygon/

e*;

ppmwr;wi 0w\wtwwynmtalumi;u ynm&irms;\ tqtrrsm;tay:
tajccum 0w\wEpy'jzi p;pr;avvmrygon/ avvm&mwi pma&owl 0w\w
zew;r twwynmyi;u tm;jy\avvmxm;ygon/ xolavvm&jci;rm 0w\wEpy'u
Zmwvr;oabmxu pma&o\ taw;tjriu 0w\wzew;r twwynmjzi tm;xw
a&zuxm;aomallumijzpygon/

u;r;u;pm&i;

au_{sm}at_{mi}/ (1979)/ Ei i jcm;0w\wpmwr;/ 0w\wpmwr;rsm; (y x rw)/ &eue? pmayArmeyEywu/
 ll u;armi 0; (ai0a'gi;)/ (1979)/ jrerm0w\wor i; 0w\wpmwr;rsm; (y x rw)/ &eue? pmay
 ArmeyEywu/
 cpm;o t ll u ur*Zi;0w\wrsm; (1)/ 1996/ &eue? 0w&vri;yEywu/
 wuw;/ (2002)/ urmau_{sm}0w\wrsm;Ei wuw; \ &i;jycu/ &eue? t i ll u i;0;yEywu/
 at m ioe; (q i jzLu'e;)/ (1979)/ 0w\wjzi b0"av o¹/₂yazmjci;/ 0w\wpmwr;rsm; (y x rw)/
 &eue? pmayArmeyEywu/
 ri; , a0/ (1979)/ 0w\w \ t *g&y rsm;/ 0w\wpmwr;rsm; (y x rw)/ &eue? pmayArmeyEywu/
 ri;au_{sm}/ (1979)/ 0w\w t wwynm/ 0w\wpmwr;rsm; (y x rw)/ &eue? pmayArmeyEywu/
 o& , uE/ (1957)/ 0w\la&v aom/ &eue/ o'yEywu/
 at m i o i;/ (1978)/ p may a& &ma q mi;yg;rsm;/ &eue? 0r;rsl;yEywu/
 at m i o i;/ (1999)/ at m i o i; \ t ll u ll u q;0w\wrsm;Ei o;o ycsu rsm;/ &eue? rsl;jrerp maywu/
 be;Ei (wu o v)/ (1981)/ 0w\&n ori;/ 0w\&n pmwr;rsm; y-w/ &eue/ pmayArmeyEywu/